

# HOTEL Gourmet

クーポンについて  
●一部にのみ一部、複数枚使用不可 ●他券併用不可 ●各店舗のクーポンをご確認ください  
※特記がない限り価格は税込価格となります。

**ホテルJALシティ札幌 中島公園**  
1階 Cafe Contrail (カフェ コントレイル)  
札幌市中央区南8条西3-1-25  
☎011-521-2587 (10:00~16:00)

**ランチ** [23F スカイレストラン ロンド]  
北海道×京都ランチ  
北海道と京都の食材を使用したレストランフェア。「京都の千枚漬けと北海道産帆立のカネロニ立立」や「京都七谷赤地鶏を西京味噌でマリネして」など全7品。  
PLAN DATA  
●4,200円  
●11:30~15:00 (L.O.14:30)  
●2023年1月1日(日・祝)~1月31日(火)

**センチュリーロイヤルホテル**  
23階 スカイレストラン ロンド  
札幌市中央区北5条西5-2  
☎011-221-3008

**ランチ** [23F スカイレストラン ロンド]  
北海道×京都ランチ  
北海道と京都の食材を使用したレストランフェア。「京都の千枚漬けと北海道産帆立のカネロニ立立」や「京都七谷赤地鶏を西京味噌でマリネして」など全7品。  
PLAN DATA  
●4,200円  
●11:30~15:00 (L.O.14:30)  
●2023年1月1日(日・祝)~1月31日(火)



**ニューオータニイン札幌**  
1階 ダイニング&カフェ ランデブーラウンジ  
札幌市中央区北2条西1-1-1  
☎011-222-1522

**ランチ** [1F ランデブーラウンジ]  
ストロベリー×チョコアタナーンター  
白い恋人パークとのコラボ企画。白い恋人パークの人気メニュー「ミルクチョコロフトフォンデュ」や、莓がモチーフのスイーツなど。コラボ記念プレゼント付。  
PLAN DATA  
●3,200円  
●12:00~15:00  
●2023年1月7日(土)~2月28日(火) 日曜定休  
※2月23、24、25日はイベントの森休



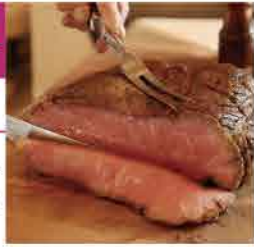
**札幌グランドホテル**  
東館1階 ノーザンテラスダイナー  
札幌市中央区北1条西4  
☎011-261-3376

**ランチ** [1F ノーザンテラスダイナー]  
ランチバイキング  
1・2月のテーマは「アジア料理」。「サムキョウサル」などの韓国料理をはじめ、各国の人気メニューが勢揃い。寒い冬にぴったりだったかグルメも。  
PLAN DATA  
●大人2,900円/65歳以上2,400円/小学生1,450円/4歳~未就学児700円/3歳以下無料  
●11:30~14:30  
●2023年1月4日(水)~2月28日(火)



**プレミアムホテル-TSUBAKI札幌**  
2階 メインダイニング&ワインパイル サリチエ  
札幌市豊平区豊平4条1-1-1  
☎011-832-5880

**ランチ** [2F サリチエ]  
ローストビーフランチコース  
予約時間に合わせて焼き上げる和牛ローストビーフが楽しめる。メインは「ローストビーフ」を堪能することも可。スープ・クレープ・デザートなど、全7品。  
PLAN DATA  
●5,000円  
●平日11:50~14:30 (L.O.13:30)  
●要予約  
※平日14:00までの要予約  
※レストラン利用で駐車券4時間無料



感染拡大防止に伴い、営業時間や定休日・メニュー等の変更を行っている場合があります。来店の際は各問合わせ先にご確認ください。

Century Royal Hotel × RUIICHA ROYAL HOTEL  
センチュリーロイヤルホテル×リーガロイヤルホテル京都共同企画  
**北海道×京都フェア** 2023  
食の京都へ  
おこしやす  
後援:京都市、和歌山、公益社団法人京都観光協会、一般社団法人京都観光連盟、札幌市、一般社団法人札幌観光協会、公益社団法人北海道観光振興機構  
1 Love Kyoto!ホスター展  
2023/1/1(日・祝)~1/31(火) ※最終日は午前11時まで  
会場:センチュリーロイヤルホテル2Fロビー  
京都の自然・歴史・伝統の遺産など四季折々の「京都」をご紹介します。

**ランチ** [23F スカイレストラン ロンド]  
**北海道×京都ランチ**  
2023年1月1日(日・祝)~1月31日(火) 11:30~15:00/L.O.14:30  
●おひとり様 4,200円(税・サービス) 全7品 ※全席禁煙  
●ご予約・お問い合わせ TEL.011-221-3008

**ランチ** [19F 日本料理 北乃路]  
**北海道×京都ランチ** [日限定30名]  
2023年1月1日(日・祝)~1月31日(火) 11:30~15:00/L.O.14:30  
●おひとり様 4,500円(税・サービス) 全8品 ※全席禁煙  
●ご予約・お問い合わせ TEL.011-221-3007

必要な将来のお金  
見て見ぬ振りしていませんか?  
参加費 2,200円(税込)のところ  
おしゃべりBOXneo読者限定で **無料!!**  
**感動♪貯蓄方法、教えちゃいます。**  
少人数制  
お金のスキルアップ講座 **感動貯蓄体質へ4つのポイント!!**  
1. 老後のシミュレーション  
将来はいくら必要?  
2. 家計の整理ポイント  
家計簿をつけるだけなら意味がない  
3. 元気が出る運用のイロハ  
まずは基礎からはじめよう!  
4. 今の時代に合った貯蓄の仕方  
めざせ!!  
1000万オーバー  
開催日時  
1月14日土・15日日  
21日土・22日日・28日土  
10:30~13:00~15:00~18:00~  
中から好きなお時間お選びください。  
開催場所  
北海道札幌市中央区南2条西12丁目323-8  
ロイヤルハイアット1003  
地下鉄西11丁目駅2番出口、または  
市電「中央区役所前」駅よりそれぞれ徒歩約3分  
**ウィズコンサル株式会社**  
☎011-211-0372  
営業時間 10:00~19:00 定休日 不定  
https://with-consul.com/

**本誌読者限定の新年特別価格!**  
アートメイクならここ  
創業20年、地下鉄駅徒歩すぐのアートメイクの老舗「SLアート」。高い技術力で1本ずつ丁寧に描く眉は自然な仕上がりと好評。「上手に眉が描けない」「メイクに時間をかけたくない」そんなあなたにオススメです。今なら本誌読者限定クーポンは、現金支払いの特別価格! 試すなら今がチャンス! また、すっぴん美人になれるアライン施術や、ヘアライン施術も対応してくれます。詳しくは問い合わせを!  
SLアート  
札幌市白石区南郷13丁目 ☎070-1309-1099  
11:00~ラスト ☎不定休

**処方せんなしで  
病院の薬が買える薬局**  
1/6日より円山店オープン!  
「くすりやカホン」は法律で処方せんなしが認められた病院の薬を、病院に行かずに買える全国的に話題沸騰中の薬局です。開店して10年間で、のべ13万人もの方から短時間で買って相談に乗ってもらえたと好評いただいています。是非お気軽にご相談ください。  
くすりやカホン代表 菅原 恭  
札幌市東区北22条東15丁目14-20 (東区南郷14条通15番通12丁目徒歩5分)  
営業時間 平日 11~19時・14~19時 日祝 11~19時 日祝営業  
定休日 日祝日不定休  
札幌市中央区南1条西24丁目1-8 (東西線市役所前駅15番通12丁目徒歩5分)  
営業時間 10~13時 14~19時 日祝営業  
定休日 水曜・木曜不定休

2023 中高生 **春期講習**  
英語で考え英語で学ぶ  
**LINGUA LANGUAGE STUDIO**  
リンガ・ランゲージ・スタジオ札幌  
直接通訳を身につけて英語を主要な得点源とするか、英語をあくまで他教科に入門の成否を賭けるのか...「和訳と文法問題がバランスよく出題される」入試など、もはや存在しない今、求められるのは英語による情報処理のスキルです。GDMなら容易に直接通訳力を身につけて英語が一番の得点源になります。

01 GDM\*だから驚くほどよく分かる語彙・文法トレーニング(中学生)  
**POWER BASICS Level1-3(各クラス5日)**  
02 圧倒的な長文読解力で大学英語入試を制する(高校生)  
**POWER ENGLISH Level 1-3(各クラス5日)**  
03 高校英語で伸び悩んでいる方におすすめ 基礎速習コース(高校生)  
**高校生の話す基礎英語(6日)**  
※GDMプログラムや日程の詳細はホームページまたは説明会をご利用ください。  
**LINGUA LANGUAGE STUDIO**  
リンガ・ランゲージ・スタジオ札幌  
札幌市中央区南1条西11丁目RICH南1条ビル3F  
地下鉄東西線西11丁目より徒歩3分・市電中央区役所前より徒歩1分  
**☎011-200-0551**

https://www.little-tree.net/  
**Little Tree**  
English School  
**札幌の英会話教室・スクールなら  
リトルツリーイングリッシュスクール**  
指導経験豊富なベテランの外国人講師と日本人講師により、ひとりひとりに合わせたより効果的なカリキュラムを作成しております。

私たちは、語学を上達してもらいたいという  
教える側の理想と、習う側の理想を基に  
**Little Treeをスタートいたしました。**  
ベテランのスタッフがそろっていることにより、初めての方や旅行、趣味を楽しむ方から、資格試験、ビジネス、さらに英語教授をされている方、大学に研究されている方など専門職の方へのレッスンにも対応できます。はじめは、大人専門のスクールでしたが、講師の質の高さを認められ、洋子や、海外渡航を準備されているお子様から徐々に子ども生徒さんが増え、ごども英会話Little Treeを2002年開校にオープンしました。私も子育てをしている中で皆さんの発見があり、楽しい子育てと幸せな家庭の重要性と可能性のために、英会話だけではなくLittle Treeを通して、親としてのあり方とも学び成長していかれたらと、ヴァーチャーズプロジェクトのワークショップも導入しています。また、国際ソロプチミストのメンバーになることにより、個人及び会社としての社会奉仕活動に参加しています。これからも皆さん一人一人の個性と可能性、目標にあわせて全力でサポートしていきますようスタッフ一同努力まいります。

**オンラインスクールで資格取得**  
カフェオーナーの夢を現実に **無料相談受付中**  
受講後は、日本ビジネス教育協会認定の修了証を発行  
花輪カフェアカデミーでは、受講後に日本ビジネス教育協会認定の修了証を発行。実務と経営を学び自信をもってカフェオーナーの道を目指すことができます。  
ライフスタイルに合わせた学習が可能  
場所や時間に関係なくインターネットの環境さえ整っていれば一人一人のご都合やスケジュールに合わせて受講する事が可能です。お仕事やご家庭と両立しながら、自分のペースで学習ができます。  
飲食店等の経験が無くてもお店の経営について学べる  
カフェオーナーを目指す多くの方は飲食店やカフェでの勤務経験の無い方が大半です。カフェの経営をはじめ実務と接客マナー等必要なスキルが全てオンラインで学べます。  
受講後の独立開業をサポート  
受講後、開業を目指す方にはコンサルタントとして、サポートも可能です。苦手な分野、不安をしっかりとヒアリングした上で最適なプランを提案いたします。  
KARON CAFE ACADEMY TEL.011-207-0303  
札幌市中央区北5条西13丁目1番116 YN北5条ビル7F  
花輪カフェアカデミー

